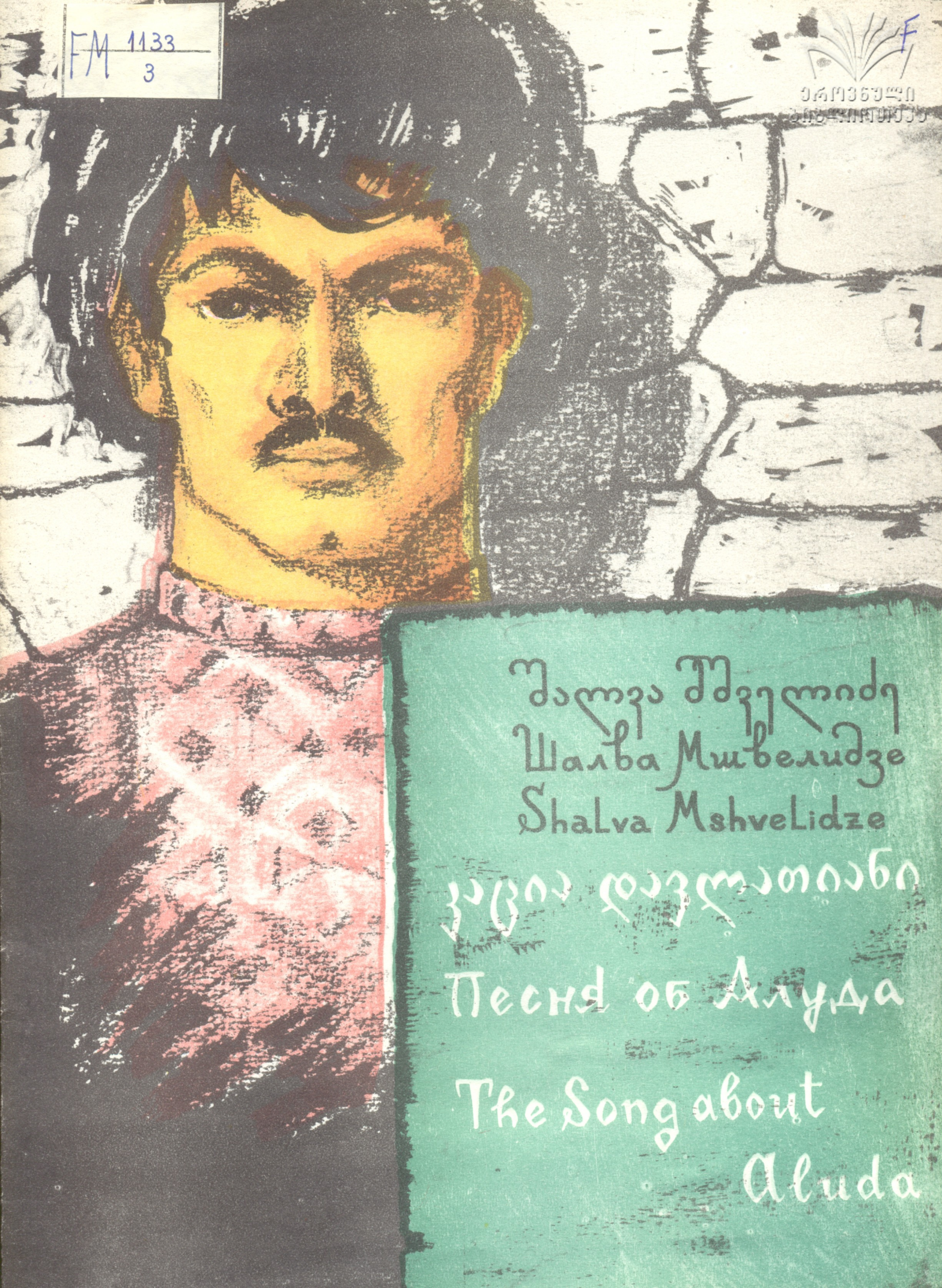


FM 1133
3

საქართველოს
საბავშვო ლიტერატურის
ცენტრი



შალვა მშველიძე
Shalva Mshvelidze

კვირის ღაჭღათიანი

Песня об Алуда

The Song about

Aluda

M784.068.4



შალვა მშველიძე
Шалва Мшвелидзе
SHALVA MSHVELIDZE

კახია ღავლათიანი

(შერეული გუნდისათვის)

ПЕСНЯ ОБ АЛУДА

(ДЛЯ СМЕШАННОГО ХОРА)

THE SONG ABOUT ALUDA

(FOR MIXED CHORUS)

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება

19 თბილისი 76

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР

19 Тбилиси 76



FM 1133
3



ქართული
მუსიკის ფონდი



ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ
МУЗФОНДА СССР, 1976 Г.

კახია ღავლათიანი ПЕСНЯ ОБ АЛУДА

(1975)

მუს. შ. მშველიძისა
ტექსტი ვაჟა ფშაველასი

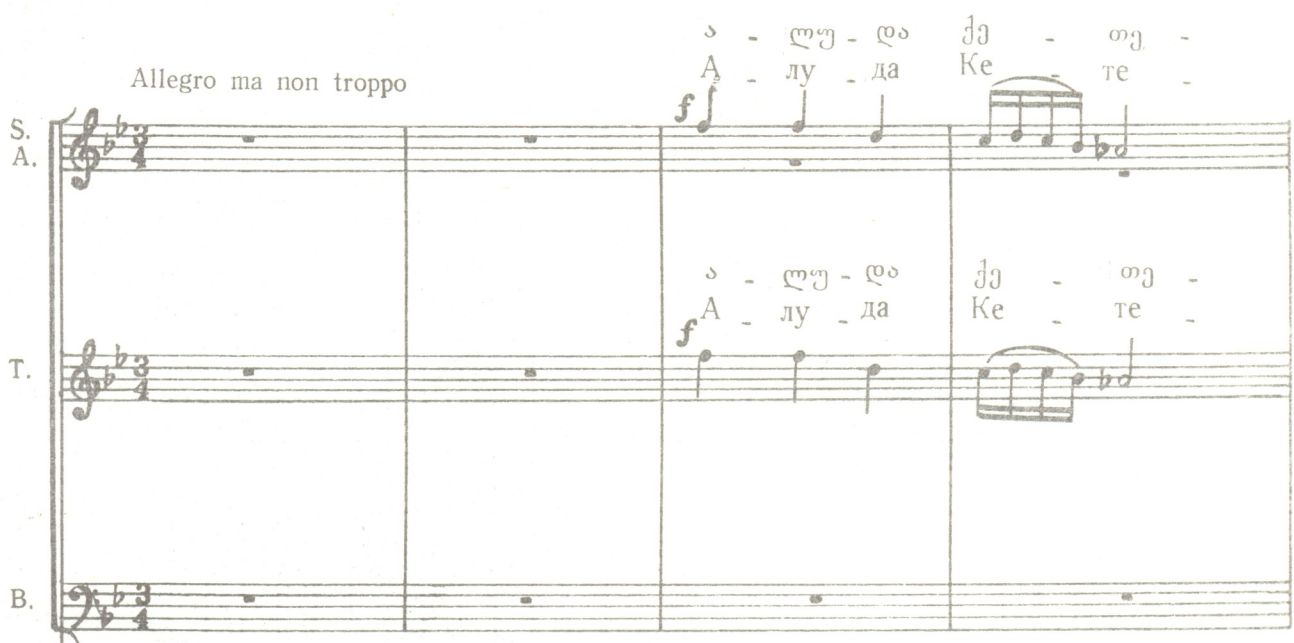
Муз. Ш. Мшвелидзе
Текст Важа Пшавела
Рус. пер. М. Павловой

Allegro ma non troppo

S. A. ა - ლუ - და ქე - თე -
A - ლუ - და Ke - te -

T. ა - ლუ - და ქე - თე -
A - ლუ - და Ke - te -

B.



Allegro ma non troppo

f



ლა - უ - რი კა - ცო - ა დავ - ლა -
 ла - у - ри щедр, он, от - зыв - чив

ლა - უ - რი კა - ცო - ა დავ - ლა -
 ла - у - ри щедр, он, от - зыв - чив.

f




თო - ა - ბო; სა - ფოხ - ვნოს თავ - შო
 ი ოტ - კრუტ. Пер - вый в со - ве - те

თო - ა - ბო; სა - ფოხ - ვნოს თავ - შო
 ი ოტ - კრუტ. Пер - вый в со - ве - те.






დაჯ - დე - ღის, სი - ტყვა მს - უ - ღის
срeдь - кре - стьян ре - чи муд - ры - е

გზო - ს ბო.
го - во - рит.

FM 1133
3

ცუ - დას რად უნ - და მტე - რო და,
 Лишь у пло - хо - го нет вра - гов,

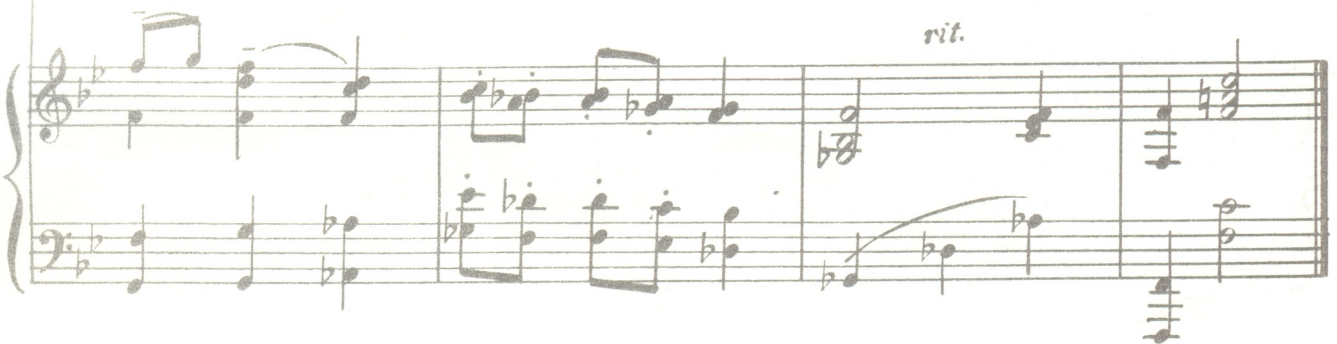



კარ - გო - ა მუ - დაძ მტრი - ა ბო.
 Лю - дяг хо - ро - шим враг - гро - зит.

rit.



rit.



ალუდა ქეტელაური
კაცია დავლათიანი,
საფიხნოს თავში დაჯდების,
სიტყვა მაუდის გზიანი.
ცუდას რად უნდა მტერობა,
კარგია მუდამ მტრიანი.

Алуда Кетелаури
Щедр он, отзывчив и открыт.
Первый в совете средь крестьян
Речи мудрые говорит.
Лишь у плохого нет врагов,
Людам хорошим враг грозит.



რედაქტორი **ს. ნახიძე**
Редактор **С. НАСИДЗЕ**

გარეკანი **ირ. რაზმაძის**
Обложка **ИР. РАЗМАДЗЕ**

გამომშვ. **დ. სეფიაშვილი**
Выпуск. **Д. Сепиашвили**

Заказ 292, Тираж 240, Подписано к печати 17/XII-76 г., Колич. форм 1,5
Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
гор. Тбилиси, ул. Павлова № 20

ფასი
Цена 18 კპ.
коп.

486/21



ქართული
ბიბლიოთეკა